

Questo manuale d’istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Rowenta Express

Air Brush CF6220F0 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cura della Persona

trovaprezzi.it



FR Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

1. DESCRIPTION GENERALE

- Picots
- Sorte d'air
- Choix de 3 réglages de température - Bouton arrêt
- Position air doux
- Câble
- Grille amovible

2. CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- L'installation de l'appareil, et son utilisation doivent être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.**
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions détaillées concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions détaillées concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

- N'utilisez pas votre appareil et système de sécurité thermique, si votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe, l'appareil s'arrêtera automatiquement; contactez le SAV.
- L'appareil doit être débranché avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé le l'entretien.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau ni mouiller pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser une température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.
- Ne pas utiliser votre brosse si les picots sont cassés.

- GARANTIE** Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

- UTILISATION** Attention : Utilisez sur cheveux mouillés ou humides, essorés à la serviette. Brosse sèche et biseau en même temps.
- Démarrez le biseau et préparez pour un plus grand confort d'utilisation
- Dirigez la brosse et tounez le bouton ON/OFF
- Sélectionnez une mèche de cheveux.
- Choisissez un mode de traitement et continuez en passant la brosse des racines jusqu'au point de efficacité de séchage de la mèche.
- Après utilisation, tounez le bouton ON/OFF
- Dirigez l'appareil et le biseau dans la pochette thermostatée
- Grille amovible pour nettoyer la brosse

- PARTICIPATION A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**
 - Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables, pour que son traitement soit efficace.
 - Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com.

- EN** Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

- 1. GENERAL DESCRIPTION**
 - Picots
 - Air flow outlet
 - Adjustable temperature settings - ON/OFF setting
 - Soft air position
 - Cable
 - Removable grid

- 2. SAFETY INSTRUCTIONS**
 - For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
 - Make sure that the supply cord never comes in contact with the hot parts of the appliance.
 - Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance.
 - Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung.
- Das Gerät muss ausgesteckt werden vor Reinigung und Wartung. Bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von oder in Berührung mit einer Wärmequelle, oder einer schiefen Kante, damit kein Schaden entsteht.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht am Gehäuse wenn es heiß ist, sondern fassen Sie es stets am Griff an.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit schäumenden oder ätzenden Produkten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
- Verwenden Sie Ihre Bürste nicht, wenn die Borsten beschädigt sind.
- Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Das Gerät ist unbeaufsichtigt bei 35°C.

- WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.**
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung.
- Das Gerät muss ausgesteckt werden vor Reinigung und Wartung. Bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von oder in Berührung mit einer Wärmequelle, oder einer schiefen Kante, damit kein Schaden entsteht.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht am Gehäuse wenn es heiß ist, sondern fassen Sie es stets am Griff an.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit schäumenden oder ätzenden Produkten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
- Verwenden Sie Ihre Bürste nicht, wenn die Borsten beschädigt sind.
- Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Das Gerät ist unbeaufsichtigt bei 35°C.

- GARANTIE** Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Diese Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unregelmäßiger Benutzung verliert die Garantie.

been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen.
 - it does not work correctly.
- The appliance is equipped with a heat sensitive safety device. In the event of overheating the dryer will stop automatically; contact the After-Sales Service.
- The appliance must be unplugged.

- before cleaning and maintenance procedures.
- If it is not working correctly, as soon as you have finished using it.
- if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.
- Do not use your brush if the bristles are broken.

GUARANTÉE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

USE

Attention: Use on wet or damp or towel-dried hair. The brush dries and straightens hair at the same time.

- First detangle your hair for improved ease of use.
- Plug in the brush and turn the ON/OFF button.
- Separate hair strand to dry and straighten.
- Brush the hair strand in a smooth, continuous gesture by moving the brush from the roots to the tips.
- Brush the hair strand several times, alternating the bristles towards the scalp and the bristles towards the tip for improved drying and straightening efficiency.
- After use, turn the ON/OFF button.
- Unplug the device and store it in the heat-resistant sleeve.
- Removable grid to clean the brush.

- ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!**
 - Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
 - Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com.

- DE** Lesen Sie das Gebrauchsanleitung sorgfältig vor dem ersten Benutzen. Ihre Garantie durch diese Anweisungen ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Bei unregelmäßiger Benutzung verliert die Garantie.

- 1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG**
 - Borsten
 - Luftstromauslass
 - 3 einstellbare Temperaturstufen – EIN/AUS-Einstellung
 - weiche sanftere Position
 - Kabel
 - Abnehmbare Gitter

- 2. SICHERHEITSHINWEISE**
 - Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
 - Verwenden Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt gerät.
 - Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

- WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch austesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern muss das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht werden. Kindern müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung.
- Das Gerät muss ausgesteckt werden vor Reinigung und Wartung. Bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von oder in Berührung mit einer Wärmequelle, oder einer schiefen Kante, damit kein Schaden entsteht.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht am Gehäuse wenn es heiß ist, sondern fassen Sie es stets am Griff an.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit schäumenden oder ätzenden Produkten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
- Verwenden Sie Ihre Bürste nicht, wenn die Borsten beschädigt sind.
- Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Das Gerät ist unbeaufsichtigt bei 35°C.

- GARANTIE** Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unregelmäßiger Benutzung verliert die Garantie.

GEBRAUCH Achtung: Auf nassem, feuchtem oder handtuchtrocknem Haar benutzen. Die Bürste trocknet und glättet das Haar gleichzeitig.

- Entwickeln Sie das Haar für eine leichtere Anwendung.
- Verbinden Sie die Bürste mit einer Steckdose und drehen Sie den EIN/AUS-Knopf.
- Haarsträhne zum Trocknen und Glätten abheben.
- Haarsträhne mit einer flüssigen, kontinuierlichen Bewegung bürsten, indem Sie die Bürste von den Haarwurzeln bis zu den Spitzen ziehen.
- Haarsträhne mehrmals bürsten, dabei für eine optimale Trocknungs- und Glättwirkung die Borsten abwechselnd auf die Kopfhaut und auswärts richten.
- Nach dem Gebrauch den EIN/AUS-Knopf drehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose und verstauen Sie es in der hitzebeständigen Hülle.
- Abnehmbares Gitter zum Reinigen der Bürste.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ

- Das Gerät enthält zahlreiche wieder verwendbare oder recycelbare Materialien.
- Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

- NL** Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.
- 1. ALGEMENE BESCHRIJVING**
 - Borstelharen
 - Luftstroomuitlaat
 - 3 instelbare temperatuurstanden – AAN/UIT stand
 - weiche Zaichtereinstellung
 - Kabel
 - Abnehmbar rooster

- 2. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN**
 - Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
 - Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
 - Controleer de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomst met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

- Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroombes van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

- WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

* Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitsgeschakeld.

Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens service­dienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Service­dienst indien:

- het apparaat gevallen is
- het niet meer normaal werkt.

Het apparaat is voorzien van een beveiligings­mechanisme tegen oververhitting. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld omdat het rooster aan de achterzijde vuil is), schakelt het apparaat zich automatisch uit. Neem contact op met de consumentenservice.

De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:

- voor het reinigen en onderhoud van het apparaat
- bij storingen tijdens het gebruik.

- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
 - voor het reinigen en onderhoud van het apparaat
 - bij storingen tijdens het gebruik.
- Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
- Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
- Niet vasthouden met vochtige handen.
- Niet bij het koudje wassen wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.

- Geen verlängerung gebruiken.
- Niet reinigen met schuimende of etende middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.
- Gebruik uw borstel niet als de pinnetjes zijn gebroken.

GARANTIE Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsma­tig gebruik worden gebruikt. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

GEBRUIK

Opgelet: Gebruik op nat, vochtig of handdoekdroog haar. De borstel droogt en ontvult het haar tegelijkertijd.

- Ontwaf eerst uw haar voor meer gebruikskomfort.
- Steek de stekker in het stopcontact en draai de ON/OFF-toets.
- Scheid de haarkluis die u wilt drogen en ontvullen af.
- Borstel de haarkluis in een vloeibele en continue beweging vanaf de wortel tot aan de tip.
- Borstel de haarkluis meerdere keren en wissel de borstenrijen richting de hoofdhoofd en de borstenrijen richting de haarkluis af voor betere droging en ontvullingsefficiëntie.
- Na gebruik, draai de ON/OFF-toets.
- Haal de stekker uit het stopcontact en berg het apparaat op in de hittebestendige hülle.
- Abnehmbar rooster om de borstel schoon te maken.

WEE'S VRIENDELJK VOOR HET MILIEU!

- Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
- Bring het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende service­dienst voor verwerking hiervan.

Dese voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

- 1. DESCRIZIONE GENERALE**
 - Setole
 - Uscita dell'aria
 - 3 livelli di temperatura – Interruttore ON/OFF
 - Posizione aria debole
 - Cavo
 - Griglia removibile

2. CONSIGLI DI SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...).
- Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles no coperti da garantía.

- Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una

corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

- Installation de l'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

- AVVERTIMENTO:** Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

- Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

- Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento, l'apparecchio si spegneva automaticamente; contattate il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

- Non utilizzare il cavo d'alimentazione danneggiato.
- Non immergere né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenerlo con le mani umide.
- Non tenerlo nella carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiore a 35 °C.
- Non utilizzare la spazzola se i dentini sono rotti.

GARANTIA Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

UTILIZZO

Attenzione: Usare su capelli bagnati, umidi o tamponati con un asciugamano. La spazzola asciuga e liscia i capelli simultaneamente.

- Per una maggiore facilità d'uso, districare i capelli.
- Collegare la spazzola alla rete elettrica e premere il pulsante di accensione/spegnimento.
- Separare le ciocche di capelli da asciugare e lisciare.
- Spazzolare le ciocche con movimenti ondegianti e continui muovendole in spazzola dalle radici alle punte.
- Spazzolare la ciocche di capelli diverse volte, alternando la direzione delle setole, verso l'alto e verso il basso.
- Dopo l'uso, premere il pulsante di accensione/spegnimento.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e riporlo nella custodia termoresistente.
- Removete la griglia per limpiar el cepillo.

CONTRIBUAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

- L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili e riciclabili.
- Portatelo in un punto di raccolta, o in una mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

- PT** Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

- ES** Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.
- 1. DESCRIPCIÓN GENERAL**
 - Centras
 - Orificio de salida de aire
 - 3 ajustes de temperatura – ajuste ENCENDIDO/APAGAR
 - Posición de aire suave
 - Cable
 - Rejilla extraíble

- 2. CONSEJOS DE SEGURIDAD**
 - Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...).
 - Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
 - Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles no cubre la garantía.

- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

- ADVERTENCIA:** no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

- Quando está utilizando o electrodoméstico em o baño, desenchêfue después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

- Este aparato está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad

